

---

## جهانی نو

آگاهی معنوی از آهنگ زندگی

---

اکھارت تله

هنگامه آذرمنی

تله، اکهارت، ۱۹۴۸ -

جهانی نو؛ آگاهی معنوی از آهنگ زندگی / اکهارت تله؛ بازگردان: هنگامه آذرمنی

تهران: کلک آزادگان، ۱۳۸۷.

۲۸۸ ص.

ISBN 978-964-7974-83-7

فیبا.

عنوان اصلی:

A New Earth: Awakening to Your Life's Purpose, c2005

موضوع: زندگی معنوی.

آذرمنی، هنگامه، ۱۳۶۰ - ، مترجم.

رده‌بندی کنگره: الف ۱۳۸۷ ۷۹۹/BL۶۲۴

ردیبلندی دیبورن: ۲۰۰۴/۴

۱۲۳۰۷۲۲

شماره کتاب‌شناسی ملی:



کلک آزادگان

## جهانی نو

آگاهی معنوی از آهنگ زندگی

نویسنده: اکهارت تله

بازگردان: هنگامه آذرمنی

ویراستار: ریحانه فرهنگی

حروف‌نگار: میر، آشنا

طرح جلد: کلک آزادگان

لیتوگرافی: آبرنگ

چاپ: سیزارنگ

صحافی: تاجس

چاپ یکم: ۱۳۸۸

شمارگان: ۳۳۰۰ نسخه

قیمت: ۵۲۰۰۰ ریال

شابک: ۹۷۸-۸۲-۷۹۷۴-۹۶۴

همه حقوق محفوظ است.

## آثار روان‌شناسی و معنوی

آسودگی خیال / نویسنده: موری آکسن / مترجم: انس شیرازی  
خانم‌های برازنه / نویسنده: موری آکسن / مترجم: انس شیرازی  
زنگی هماهنگ / نویسنده: موری آکسن / مترجم: انس شیرازی  
سازگاری آگاهانه / نویسنده: موری آکسن / مترجم: انس شیرازی  
شناخت دیگران / نویسنده: موری آکسن / مترجم: انس شیرازی  
آوردنگان نور / نویسنده: نیل دونالد والش / مترجم: فراناز فرود  
بازآفرینی / نویسنده: نیل دونالد والش / مترجم: فراناز فرود  
دوستی با خدا / نویسنده: نیل دونالد والش / مترجم: فراناز فرود  
لحظات لطف / نویسنده: نیل دونالد والش / مترجم: فراناز فرود  
از آن سوها / نویسنده: جی. بی. واسوانی / مترجم: فربیا مقدم  
با خالق هستی / نویسنده: جی. بی. واسوانی / مترجم: فربیا مقدم  
تا سرای او / نویسنده: جی. بی. واسوانی / مترجم: مجید حبیدا  
خدای تقویت / نویسنده: جی. بی. واسوانی / مترجم: توشن حبیدا  
در پنهان او / نویسنده: جی. بی. واسوانی / مترجم: مجید حبیدا  
زنگی پس از مرگ / نویسنده: جی. بی. واسوانی / مترجم: فربیا مقدم  
سخن عشق / نویسنده: جی. بی. واسوانی / مترجم: فربیا مقدم  
گوهر خرد / نویسنده: جی. بی. واسوانی / مترجم: فربیا مقدم  
زایری در راه / نویسنده: تی. ال. واسوانی / مترجم: فربیا مقدم  
نام تو به صد زبان / نویسنده: تی. ال. واسوانی / مترجم: فربیا مقدم  
بهترین سال زندگی / نویسنده: دیں فورد / مترجم: فراناز فرود  
جادایی معنوی / نویسنده: دیں فورد / مترجم: سوسن اورانی  
چرا آدم‌های خوب کارهای بد من کنند / نویسنده: دیں فورد / مترجم: فراناز فرود  
راز سایه / نویسنده: دیں فورد / مترجم: فراناز فرود  
سؤال‌های درست / نویسنده: دیں فورد / مترجم: ریحانه فرهنگی  
نیمة تاریک وجود / نویسنده: دیں فورد / مترجم: فراناز فرود  
سکون سخن می گوید / نویسنده: اکھارت تله / مترجم: هنگامه آذری  
تبروی حال / نویسنده: اکھارت تله / مترجم: هنگامه آذری  
آهست‌سازی / نویسنده: دیپود اسل / مترجم: فربیا مقدم  
از جنس نور / نویسنده: تام هارتمن / مترجم: فراناز فرود  
پیداری جان / نویسنده: جیران خلیل جیان / مترجم: توشن حبیدا  
تجلى خواسته‌ها / نویسنده: استر هیکس و هری هیکس / مترجم: اکرم قبطاس  
جان و جانان / نویسنده: گری روکاک / مترجم: فراناز فرود  
سپرخ زندگی / نویسنده: البرات کولبر - داس / مترجم: فراناز فرود  
راهنمای شوریختی / نویسنده: پاول واتسلاویک / مترجم: محمد کارمان  
صدای داش / نویسنده: دن میکل رویز / مترجم: فراناز فرود  
فقط عشق / نویسنده: جرالد جیپالسکی و دایان سیرنسونه / مترجم: فربیا مقدم  
گرد معبد عشق / نویسنده: پاراماهانزا یوگاناندا / مترجم: فربیا مقدم  
نور / نویسنده: مری یاسانو / مترجم: فربیا مقدم



### کلکت آزادگان

ایران - تهران - خیابان انقلاب اسلامی، روبروی دانشگاه تهران،

خیابان فخر رازی، پلاک ۲۴

تلفن: ۰۲۰-۶۶۹۵۲۰۲۱

[www.kelkeazadegan.com](http://www.kelkeazadegan.com)

[info@kelkeazadegan.com](mailto:info@kelkeazadegan.com)

و شما اینجا هستید تا از تیت الهی برای آفرینش هستی پرده برداشته شود.

اهمیت شما در این است!<sup>۱</sup>

اکهارت تله

## آشنایی با نویسنده

اکهارت تله در آلمان به دنیا آمد و سیزده سال نخستین عمرش را در آنجا گذراند. پس از آن که از دانشگاه لندن فارغ‌التحصیل شد، مدتی را به عنوان دانشجوی پژوهشگر و ناظر در دانشگاه کمبریج<sup>۱</sup> گذراند. در بیست و نه سالگی، دگرگونی معنوی و ژرفی که در وجود او روی داد، در واقع بر هویت قدیمی اش نقطه پایان نهاد و مسیر زندگی وی را از بنیاد متتحول کرد.

تله چند سال بعد را به درک، تکمیل و تعمیق این دگرگونی گذراند که به آغاز یک سفر ژرف درونی رهنمون شد. اکهارت با هیچ مکتب و سنت خاصی همنوا نیست. او در آموزش‌های خود فقط پیامی ساده، اما ژرف را با صراحتی کامل و فارغ از قید زمان که ویژه آموزگاران معنوی کهن است، عرضه می‌کند: راهی برای رهابی از رنج به سوی آرامش، وجود دارد!

در حال حاضر اکهارت تله به سراسر دنیا سفر می‌کند و آموزش‌ها و یافته‌هایش را همراه می‌برد. از سال ۱۹۹۶ اکهارت در شهر ونکوور<sup>۲</sup> کانادا سکونت دارد. برای آگاهی از برنامه‌های آینده، کتاب‌ها، نوارهای دیداری و شبیداری و همایش‌های این آموزگار معنوی به نشانی الکترونیکی او ([www.eckharttolle.com](http://www.eckharttolle.com)) مراجعه فرمایید.

## فهرست

### آشنایی با ذوب‌سنده

۱۳	پیش‌آگاهی
۱۶	هدف این کتاب
۱۹	پیدایش آگاهی جدید
۲۰	معنویت و مذهب
۲۲	ضرورت دگرگوئی
۲۵	بهشت نو و جهانی نو

### بخش دوم: «من درون»، وضعیت کنونی بشد

۲۹	خود فریبند
۳۲	صدای درون سر
۳۵	خشنودی و ساختار «من درون»
۳۶	هویت‌سازی با اشیا
۳۸	حلقه گم شده
۴۲	توهم مالکیت
۴۵	خواستن؛ نیاز به بیشتر
۴۸	همانندسازی با جسم
۵۰	حس کردن جسم درون
۵۲	بودن را فراموش کردن
۵۳	از اشتباه دکارت تا بینش سارتر
۵۴	آرامشی که از ادراک عبور می‌کند

### بخش سوم؛ کانون «من درون»

۵۹	رنجش و شکایت
۶۲	واکنش و گله و شکایت
۶۴	برحق بودن و دیگران را ناحق انگاشتن
۶۵	دفاع از یک توهم
۶۶	حقیقت؛ طللق یا نسبی؟
۶۹	«من درون» خاص نیست
۷۱	جنگ یک برداشت ذهنی است

۷۳	به دنبال آرامش هستید یا بازی نمایشی؟
۷۴	هربت راستین شما در فراسوی «من درون»
۷۶	همه ساختارها ناپایدار هستند
۷۸	نیاز «من درون» به احساس برتری
۷۹	شهرت و «من درون»

### بخش چهارم؛ بازی نقش؛ چهاره‌های بسیار «من درون»

۸۲	شرور، قربانی، غائث پیشه
۸۴	رها کردن تفسیر خود
۸۶	نقش‌های از پیش تعیین شده
۸۸	نقش‌های زودگذر
۸۹	رامی با دست‌های عرق‌کرده
۹۰	شادی نمایشی در برایر شادی راستین
۹۱	جایگاه پدر و مادر، نقش یا وظیفه؟
۹۰	رنج آگاهانه
۹۷	پدر و مادری کردن آگاهانه
۹۸	شاخت فرزند
۱۰۰	رها کردن بازی نقش
۱۰۳	«من درون» بیمار
۱۰۶	زمینه اندوه
۱۰۸	راز شاد بودن
۱۱۱	حالت بیمارگونه «من درون»
۱۱۴	کار با یا بدون «من درون»
۱۱۶	«من درون» به هنگام بیماری
۱۱۷	«من درون» جمعی
۱۱۹	الات بین چون و چرای فناپذیری

### بخش پنجم؛ تندیس در

۱۲۳	تولد احساس
۱۲۶	احساسات و «من درون»
۱۲۹	اردکن با ذهن انسان
۱۳۰	بر دوش کشیدن گذشته
۱۳۲	جمعی یا فردی
۱۳۵	تندیس درد چیگونه خود را بازسازی می‌کند
۱۳۶	چیگونه تندیس درد از افکار شما تغذیه می‌کند
۱۳۸	چیگونه تندیس درد از داستان‌های نمایشی تغذیه می‌کند
۱۴۱	تندیس دردهای پیچیده
۱۴۲	لریابات تندیس درد با برنامه‌های سرگرم‌کننده و رسانه‌ها
۱۴۴	تندیس درد جمعی زنان
۱۴۷	تندیس دردهای نژادی و ملی

### بخش ششم؛ (های)

۱۰۳	حضور
۱۰۷	بازگشت تندیس درد
۱۰۸	تندیس درد در کردکان
۱۶۱	اندوه
۱۶۲	بیرون آمدن از همانندسازی با تندیس درد
۱۶۵	محركها
۱۶۸	تندیس درد به عنوان یک بیدارکننده
۱۷۰	راهایی از تندیس درد

### بخش هفتم؛ یافتن آن کسی که به (اسلی مستند)

۱۷۴	شما، آن کسی که فکر می کنید، هستید
۱۷۷	فراوانی
۱۷۹	شاخت خود و شناخت در باره خود
۱۸۱	بحرجان و ذات متعالی
۱۸۲	خوب و بد
۱۸۴	اهمیت ندادن به آنچه روی می دهد
۱۸۶	که این طورا
۱۸۷	«من درون» و لحظه حال
۱۹۰	تناقض زمان
۱۹۲	از میان برداشتن زمان
۱۹۴	رؤیا و رؤیایین
۱۹۷	رفتن به فراسوی محدودیت
۱۹۸	شادی بودن
۱۹۹	بگذاریم «من درون» نایبود شود
۲۰۲	چو بیرون، چو درون

### بخش هشتم؛ یافتن فضای درون

۲۱۰	آگاهی از اشیا و آگاهی از فضا
۲۱۲	رفتن به فروتر و فراتر از اندیشه
۲۱۳	تلوزیرون
۲۱۶	شناخت فضای درون
۲۱۹	آیا می توانید صدای جویبار کرهستان را بشنوید؟
۲۲۰	عمل درست
۲۲۱	دریافت بدون نام گذاری
۲۲۳	چه کسی تجربه کننده است؟
۲۲۵	نفس
۲۲۸	اعتباد
۲۳۰	آگاهی از جسم درون

۲۳۱	فضای درون و فضای بیرون
۲۲۴	توجه به شکاف‌ها
۲۳۵	از دست دادن خود، برای یافتن خود
۲۲۶	سکون

### **بخش نهم؛ نیت درونی شما**

۲۴۰	بیداری
۲۴۳	برمیش و پاسخی در باره نیت درونی

### **بخش دهم؛ سیاستهای جدید**

۲۶۱	چکیده‌ای از تاریخچه هستی شما
۲۶۳	بیداری و حرکت بازگشت
۲۶۶	بیداری و حرکت بیرونی
۲۶۸	آگاهی
۲۷۰	کنش بیدارشده
۲۷۲	سه حالت کنش بیدارشده
۲۷۲	پذیرش
۲۷۳	لذت
۲۷۷	اشتاق
۲۸۱	دارندگان ارتعاش انرژی
۲۸۳	سیاره جدید، آرمان شهر نیست

## پیش‌آگاهی

### بفتش یکم شکوهای آگاهی بشر

سیاره زمین: یکصد و چهارده میلیون سال قبل، صبحگاهی پیش از ظلوع خورشید، نخستین گل روی کره زمین پدیدار می‌شود. گل می‌شکفت تا پرتو خورشید را دریافت کند. پیش از این رویداد مهم که پیام آور دگرگونی تکاملی در حیات گیاهان است، میلیون‌ها سال بود که رویدنی‌ها سیاره زمین را فراگرفته بودند. نخستین گل شاید چندان دوام نباورد، زیرا می‌بایست همچنان پدیده‌ای کمیاب و دست‌نیافتنی باشد، چون به طور یقین هنوز شرایط برای رویش گل در همه جا مناسب نبود. با این همه، آغاز آن لحظه حساس فرارسید و ناگهان انفجار رنگ و بو همه جای این سیاره را فراگرفت؛ البته آگاهی ادراکی وجود نداشت تا شاهد آن باشد.

پس از مدتی طولانی، آن موجودات خوشبو و ظریفی که به آنها گل می‌گوییم، آمدند تا نقشی بنیادین در تکامل آگاهی گونه‌های دیگر حیات بازی کنند. بشر پیوسته محو زیبایی آنها می‌شد. به احتمال زیاد با رشد آگاهی بشر، گل‌ها نخستین پدیده ارزنده در زندگی او بودند، چون با وجود این که برای انسان هیچ کارابی نداشتند و به هیچ رو به بقای او مربوط نبودند، بشر به سوی آنها کشیده می‌شد. گل‌ها الهام‌بخش بسیاری از هنرمندان، سرایندگان و

خردمندان بوده‌اند. حضرت عیسی مسیح (ع) می‌فرماید: «به گل‌ها نگاه کنید و زیستن را از آنها بیاموزید.» گفته‌اند بودا «موقعه سکوت» را هنگامی که گلی در دست گرفته و به آن خیره شده بود، آغاز کرد. پس از مدتی یکی از حاضرین، راهبی به نام ماهاکاسیا پا<sup>۱</sup> لبخندی می‌زند. می‌گویند او تنها کسی بوده که موقعه را درک کرده است. بنا بر افسانه‌ای، آن لبخند - که رسیدن به ادرار بود - به بیست و هشت استاد دیگر رسید که بعدها سرآغاز مکتب ذن<sup>۲</sup> شد.

دیدن زیبایی گل می‌تواند بشر را حتی برای لحظه‌ای کوتاه نسبت به آن زیبایی که بنیادی ترین بخش درونی وجود و سرشت راستین اوست، بیدار کند. نخستین شناخت زیبایی، یکی از مهم‌ترین رویدادها در تکامل آگاهی بشر بود. در حقیقت، احساس شادی و عشق به آن شناخت بازمی‌گردد. بی آن که کاملاً بدانیم، گل‌ها برای ما به صورت نمودی از آن شکل درآمده‌اند که والاترین، مقدس‌ترین و در نهایت بی‌شکل‌ترین وجود درونی ماست. گل‌ها، میراث، لطیفتر و ظریفتر از گیاهی هستند که از دل آن بیرون می‌آیند و مانند پیام‌آوری از قلمرو دیگر، پلی میان جهان آشکال مادی و بی‌شکل به شمار می‌آیند. عطر گل نه تنها برای بشر خوشایند و دلپذیر است، که رایحه‌ای از قلمرو معنویت را نیز با خود همراه می‌آورد. با به کار بردن واژه «روشن‌بینی» در مفهوم گسترده‌تر کلمه، حتی می‌توانیم به گل به صورت گیاهی روشانی‌یافته بنگریم.

می‌توان گفت که هر گونه شکل حیات در قلمروهای گوناگون کانی، گیاهی، حیوانی و انسانی به روش‌بینی دست می‌یابد. با این همه چنین فرایندی، پدیده‌ای بسیار نادر است که بیش از یک زنجیره سیر تکاملی را در بر می‌گیرد. همچنین این سیر، یک ناپیوستگی تکاملی را نیز نشان می‌دهد و جهشی به یک سطح کاملاً متفاوت از بودن<sup>۳</sup> و مهم‌تر از آن کم‌رنگ شدن جنبه مادی آشکال است.

چه چیزی می‌تواند از صخره سنگین‌تر، استوارتر و فشرده‌تر از هر پدیده دیگری باشد؟ با این حال، برخی از انواع صخره‌ها در ساختار مولکولی خود دچار دگرگونی می‌شوند و به شکل بلور درمی‌آیند و از این رو در برابر نور خورشید شفاف می‌گردند. برخی از کربن‌ها در اثر حرارت و فشار بسیار بالا به الماس و برخی از کانی‌های سنگین به سنگ‌های قیمتی تبدیل می‌شوند.

بیش تر خزندگان و آن دسته از جانورانی که بیش از جانداران دیگر به زمین چسبیده‌اند، میلیون‌ها سال است که به همان شکل مانده‌اند. با این همه، برخی بال و پر درآورده و تبدیل به پرنده شدند و بر نیروی جاذبه زمین که مدت‌های مديدة آنها را بر روی زمین نگه داشته بود، چیزه گشتند. آنها در خزیدن یا حرکت بهتر نشدند که فراسوی خزیدن و راه رفتن، پرواز کردند.

گل‌ها، بلورها، سنگ‌های قیمتی و پرندگان از دیرباز از اهمیت خاصی برای معنویت بشر برخوردار بوده‌اند؛ گو این که آنها نیز مانند همه آشکال حیات، به طور موقت نمودی از یک حیات بنیادی و آگاهی هستند. اهمیت ویژه این موجودات و دلیل کشش و پیوستگی بشر به آنها می‌تواند ویژگی اثیری‌شان باشد. هر گاه میزانی از حضور، سکون و توجهی هشیارانه در ادراک بشر وجود داشته باشد، او می‌تواند جوهر الهی هستی، یعنی آن آگاهی ذاتی یا معنوی را در هر جاندار و هر شکلی از حیات حس کند و آن را به عنوان جوهر خود بشناسد و مانند خودش به آن عشق بورزد. با این همه تا فرارسیدن آن لحظه، بیش تر انسان‌ها فقط آشکال بیرونی را می‌بینند و از جوهر درونی آنها آگاهی ندارند؛ درست همان گونه که نسبت به جوهر خود ناآگاه هستند و هویتشان را فقط با شکل روانی و مادی خود می‌شناسند.

حتی کسی با میزان کم یا بدون هیچ حضوری، بی آن که دلیل کشش خود را به سوی گل‌ها، بلورها، سنگ‌های قیمتی یا پرندگان بداند، گه گاه می‌تواند حس کند که چیزی بیش از وجود مادی این شکل‌هاست که موجب می‌شود این

چنین با آنها احساس یگانگی کند. این موجودات به دلیل ماهیت اثيری شان، در مقایسه با دیگر گونه‌های حیات به میزان کمتری شکل آن روح ذاتی را می‌پوشانند. بدون استثنای مورد همه گونه‌های تازه به دنیا آمده در زنجیره حیات، همچون نوزاد انسان، توله سگ، بچه گربه، بره و مانند اینها که بسیار ترد و شکننده هستند و هنوز در شکل مادی جانیفتاده‌اند، مخصوصیت، شیرینی و زیبایی آنها که هنوز این دنیابی نیست، از درونشان می‌درخشد. این موجودات حتی آدم‌های نه چندان حساس را به وجود می‌آورند.

بنا بر این هر گاه که هوشیار هستید و به گل، بلور یا پرنده‌ای می‌اندیشید، همه اینها بی آن که با ذهن خود نامی بر آنها بگذارید، به پنجره‌ای رو به بی‌شکلی تبدیل می‌شوند. آنگاه روزنه‌ای درونی، هر چند کوچک به قلمرو معنویت گشوده می‌گردد. از این روست که این سه شکل از حیات «روشن‌بین شده» از دیرباز چنین نقش مهمی در نکامل آگاهی بشر داشته‌اند. برای نمونه، چرا گوهر درون نیلوفر آبی نماد کانونی مکتب بودیسم است و کبوتر سفید در مسیحیت اشاره به روح القدس دارد؟ آنها زمینه را برای حرکتی ژرفتر در آگاهی سیاره‌ای که در نوع بشر مقدر است، فراهم کرده‌اند. این است بیداری معنوی که اکنون شاهد آن هستیم.

### هدف این کتاب

این شکوفایی بنیادین و ژرف درونی که می‌توان شکوفایی گیاهان را با آن مقایسه کرد، گذشته از زیبایی، آیا فقط بازتابی کمرنگ برای انسان آماده دگرگونی است؟ آیا بشر می‌تواند انجماد ساختار ذهن شرطی شده خود را از دست بدهد و به بلور یا بهتر بگوییم، سنگی قیمتی که در برابر نور آگاهی شفاف است، تبدیل شود؟ آیا انسان می‌تواند بر جاذبه مادی‌گرایی و مادیات چیره گردد

و به ورای هویت‌سازی با اسکال که موجب نگه داشتن «من درون»<sup>۱</sup> می‌شود و او را به اسارت شخصیت درونی خود محکوم می‌کند، خیز بردارد؟ امکان چنین تحولی، پیامی بنیادین از آموزه‌های حکیمانه نوع بشر بوده است. پیام‌اورانی چون حضرت عیسی مسیح (ع) و دیگر پیامبران و آنانی که ناشناخته‌اند، نخستین گل‌های بشریت بوده‌اند. آنها مخلوقاتی ارزشمند، نادر و پیشو و بودند. هنوز امکان آن شکوفایی کامل‌گسترده در زمان آنها وجود نداشت و پیام این پیامبران یا اغلب تحریف شد یا به درستی درک نشد. بی‌تردید پیام این بزرگان موجب دگرگونی رفتار بشر، به جز عده‌ای اندک نگردید.

آیا اکنون نوع بشر آماده‌تر از زمان آن آموزگاران است؟ چرا باید چنین باشد؟ در صورت امکان، برای شتاب بخشیدن به این حرکت درونی چه می‌توان کرد؟ چه معیاری آن حالت دیرینه «من درون» را نسبت به آگاهی مشخص می‌کند و نشانه‌هایی که پیدایش آگاهی جدید را مشخص می‌سازد، چیست؟ این کتاب به پرسش‌هایی از این دست و پرسش‌های بنیادین دیگر می‌پردازد. مهم‌تر آن که این کتاب، مطالب ابزار دگرگون‌کننده‌ای برخاسته از آگاهی جدید است. نظریات و مفاهیم ارائه شده در اینجا می‌تواند مهم باشد، ولی در درجه دوم اهمیت قرار دارد و بیش از نشانه‌هایی نیست که راه بیداری را به ما می‌نمایاند. همچنان که این کتاب را می‌خوانید، حرکتی در شما روی می‌دهد.

هدف اصلی این کتاب افزودن اطلاعات یا تلقین باوری جدید به ذهن شما نیست. این نوشته سعی ندارد شما را نسبت به مطلبی متلاعند کند، بلکه برای ایجاد حرکتی در جهت آگاهی و بیداری است. از این رو شاید این کتاب، «جالب» نباشد. جالب به این معناست که می‌توانید فاصله خود را حفظ و با نگرش و مفاهیم در ذهنتان بازی کنید و با آنها موافق یا مخالف باشید. این نوشته در باره شناست که یا موجب دگرگونی حالت آگاهی‌تان می‌شود یا

بی‌هوده خواهد بود. این کتاب فقط می‌تواند آن عده‌ای را که آماده هستند، بیدار کند. اما همه هنوز آماده نیستند، با این حال عده بسیاری آمادگی دارند و با هر نفری که بیدار می‌شود، میزان جنبش آگاهی جمعی گسترش می‌یابد و راه را برای دیگران آسان‌تر می‌کند. اگر نمی‌دانید که بیدار شدن چیست، به خواندن این کتاب ادامه دهید. فقط با بیدار شدن می‌توانید معنای راستین این واژه را درک کنید. یک نظر کافی است تا فرایند بیداری که دیگر بازگشت‌پذیر نیست، آغاز شود. برای عده‌ای، هنگام خواندن این کتاب آن بینش آنی پیش می‌آید و برای گروهی دیگر هم هر چند شاید به آن پی نبرده باشند؛ روند پیشرفت آغاز شده است. این کتاب به آنها کمک می‌کند تا این نکته را تشخیص دهند. این فرایند شاید برای برخی از طریق رنج و درد و برای دیگران از راه ارتباط با آموزگاری معنوی یا آموزه‌ها، خواندن کتاب «نیروی حال»<sup>۱</sup> یا ارتباط با عده‌ای که از نظر معنوی حساس هستند، آغاز شده باشد. پس می‌توان این مسیر را با خواندن همین کتاب دگرگون کننده یا ترکیبی از عوامل بالا شروع کرد. در صورتی که فرایند بیداری در شما آغاز شده باشد، خواندن این کتاب موجب شتاب بخشیدن و تقویت آن می‌گردد.

بخش اصلی بیداری، شناخت آن بخش بیدارنشده شمامست - «من درون»، آن گونه که می‌اندیشد، صحبت و رفتار می‌کند - و نیز شناخت فرایند ذهن شرطی شده جمعی است که موجب تداوم حالت ناییداری می‌شود.

به همین علت این کتاب، حالت‌های اصلی «من درون» و چگونگی کارکرد آن را در فرد و نیز به طور جمعی نشان می‌دهد که به دو دلیل دارای اهمیت است. نخست آن که تا وقتی شیوه اصلی طرز کار «من درون» را ندانید، نمی‌توانید آن را بشناسید و آنگاه «من درون» بارها و بارها شما را در یکی

۱- نیروی حال (The Power of Now) این کتاب از همین نویسنده و با ترجمه هنگامه آذرمنی، توسط انتشارات کلک آزادگان چاپ شده است.

دانستن خویش با خودش می‌فریبد و این فریبکار که وانمود می‌کند شماست، بر شما چیره می‌شود. دوم آن که عملِ شناخت، خود یکی از شیوه‌هایی است که بیداری در آن روی می‌دهد. هنگام شناسایی ناگاهی در خود، آنچه شناخت را ممکن می‌سازد، آگاهی برخاسته است، بیداری است. شما نمی‌توانید با «من درون» بجنگید و پیروز شوید، درست همان گونه که نمی‌توانید با تاریکی بجنگید. تنها نیرویی که لازم است، نورآگاهی است. شما، آن نور هستید.

### پیدایش آگاهی جدید

بسیاری از ادیان کهن و آیین‌های معنوی در این باور معمول که حالت «طبیعی» ذهن دچار کمبودی بنیادی است، با یکدیگر هم‌عقیده هستند. با این همه، بدون در نظر گرفتن چنین بینشی که نویدبخش نیست، بینش دومی وجود دارد که از ماهیت وضعیت انسان برمی‌خیزد و امکان دگرگونی اساسی در آگاهی بشر را نوید می‌دهد. در آموزه‌های حضرت مسیح (ع)، این دگرگونی را رستگاری<sup>۱</sup> می‌خوانند. آزادی و بیداری، اصطلاحات دیگری هستند که برای توصیف این دگرگونی به کار می‌رود.

بر جسته‌ترین دستاوردهای بشر کارهای هنری یا فناوری نیست، بلکه شناخت کژکاری و دیوانگی خود است. در گذشته‌های دور، این شناخت برای شمار اندکی از انسان‌ها روی داد. مردی به نام گواتاما سیدارتا<sup>۲</sup> که ۲۶۰۰ سال پیش در هند می‌زیست، شاید نخستین کسی بود که این کژکاری را به روشنی دید. بعدها به او لقب بودا داده شد. بودا به معنی «بیدارشده و آگاهی‌یافته» است. همزمان با او شخص دیگری در چین ظهرور یافت. که نامش لانو تسه<sup>۳</sup> بود. او تعالیمی به

۱- رستگاری: همان گونه که خوانندگان محترم می‌دانند، در آمرزه‌های دین میان اسلام نیز به موضوع رستگاری به طور کامل پرداخته شده است.

صورت یکی از ژرف‌ترین کتاب‌های معنوی که تا کنون نوشته شده است، به نام *تائو نه چینگ*<sup>۱</sup> از خود به جا گذاشت.

روشن است که تشخیص دیوانگی در خود، سلامت عقل را در پی دارد که آغاز بهبودی و چیره شدن بر این بیماری است. پیدایش بعد جدیدی از آگاهی در این سیاره، یعنی نخستین تجربه شکوفایی آغاز شده است. آن انسان‌های خاص و نادر سپس با مردم روزگار خود به گفت و گو پرداختند و از گناه، رنج و گمراهی صحبت کردند. آنها گفتند: «بیینید که چگونه زندگی می‌کنید. بیینید که چه می‌کنید و چه رنجی آفریده‌اید.» سپس از امکان بیدار شدن از کابوس

جمعی موجود در هستی «طبيعي» بشر سخن گفتند و راه را نشان دادند.

جهان هنوز آماده پذیرش چنین کسانی نبود و با این همه، آنها بخشی ضروری و حیاتی در بیداری بشر بودند. بی‌شک بیشتر مردم در روزگار این انسان‌های برجسته و نسل‌های بعدی، آنها را به درستی درک نکردند. آموزش‌های این پیام‌آوران با وجودی که هم ساده و هم نیرومند بودند، مورد تحریف قرار گرفتند و گاه حتی هنگامی که توسط شاگردان به نگارش درمی‌آمدند، بد تفسیر شدند.

## معنویت و مذهب

نقش مذاهب رسمی در پیدایش آگاهی جدید چیست؟ بسیاری از انسان‌ها پیش‌تر نسبت به تفاوت میان معنویت و مذهب آگاه شده‌اند. آنها می‌دانسته‌اند که اعتقاد به یک نظام باوری – با مجموعه‌ای از نگرش‌ها که آن را حقیقت محض می‌داند – با وجود هر چه که ماهیت باوری آن نظام باشد، از شما انسانی معنوی نمی‌سازد. در حقیقت هر چه بیش‌تر خود را با باورها و عقایدتان یکی بدانید، بیش‌تر از بُعد معنوی درونتان دور می‌شوید. بسیاری از آدم‌های «مذهبی» در این